

Yuval Music Series • 9 | Edited by Edwin Seroussi

REPRESENTATIONS OF JEWS IN THE MUSICAL THEATER OF THE HABSBURG EMPIRE (1788-1807)

DAVID J. BUCH

CONTENTS

Editor's Preface	5
Acknowledgments	6
Introduction	7
Texts and Translations	45
The Musical Edition	53
1. "Dai, da da da" (Wie man singt in der Synagog), Aria, No. 20 from <i>Das rote Käppchen</i> by Karl Ditters von Dittersdorf (Vienna 1788)	53
2. "Euch wünsch das er das Käppel hier," Aria, No. 21 from <i>Das rote Käppchen</i> by Karl Ditters von Dittersdorf (Vienna 1788)	58
3. "Tausend Jahr mehr als Methusalem," Aria No. 2 from <i>Die christliche Judenbraut oder Die Alte muß bezahlen</i> (1789)	71
4. "Posachtì schiero" (Gli Ebrei di Praga) from <i>La lanterna magica</i> by Ferdinando Paer (Vienna, 1806)	76
5. "Ethanai Ezechai, mischimai," <i>Die Juden Schull oder Das Judengeschrey</i> by Praschak (Vienna, c. 1798-1807)	84
6. "Nichts zu handeln, nichts zu schachern," <i>Terzett [Die Juden]</i> by Paul Wranitzky (Vienna, c. 1798-1807)	87
Critical Report	123
Library Sigla	123
Sources	124
Editorial Methods	128
Critical Notes	130
Bibliography	133